

Opportunity for a Directed Research Project – Economics /
Opportunité de projet de recherche dirigée - économie

University of Ottawa and Health Canada/ Université d'Ottawa et Santé Canada
Fall 2020/ Automne 2020

Le français suit

Proposed project

Contribute to the understanding of the use of both official languages in Canada in the public (work) and private (home) spheres using Statistics Canada data (Data tables: Languages in Canada, historical perspective <https://www150.statcan.gc.ca/n1/daily-quotidien/200821/dq200821f-info-eng.htm>)

Project sponsor

Official Language Community Development Bureau (OLCDB), Strategic Policy Branch, Health Canada

Objective

Under section 41 (Part VII of the *Official Languages Act*), the Government of Canada is committed to enhancing the vitality of the English and French linguistic minority communities in Canada, supporting their development as well as fostering the full recognition and use of both English and French in Canadian society.

The Data tables recently released by Statistics Canada offer an opportunity to look at trends in Official Language Minority Communities (OLMCs). The main objective of this project is to analyse existing data and produce short factsheets to be presented to the Working Group on Data and Research on OLMCs and Health, and used by the OLCDB to develop further communication and knowledge transfer products to raise awareness.

Tasks and deliverables

- Analyse data on
 - [Use of English, French and non-official languages at work by geography, 2001 to 2016](#)
 - [English, French and non-official languages spoken at home by geography, 2001 to 2016](#)
 - [Population by language spoken most often at home and geography, 1971 to 2016](#)

- *If time permits, analyse data on*
 - [Interprovincial Migration by Mother Tongue for Interprovincial Migrants Aged 5 Years and Over, Provinces and Territories, 1971 to 2016](#)
 - [Interprovincial Migration by First Official Language Spoken for Interprovincial Migrants Aged 5 Years and Over, Provinces and Territories, 1971 to 2016](#)

- Prepare a one pager per province/territory (PT - 13 in total) to present the trends analysis

- Participate and present during a meeting of the Health Portfolio Working Group on Data and Research on OLMCs and Health, which includes representatives from different federal government departments as well as community-based organisations working on Official Languages issues.

Responsibilities

- Project sponsor
 - defines a small research project that fills a need and is suitable for a student at this level
 - communicates regularly with the student to supervise her/his work
 - provides at the end of the term an assessment of the work that will be used as the basis for the student's grade
- University supervisor
 - provides guidance on the process and technical aspects of the data analysis to the student and monitor progress
 - joins the teleconference/videoconference between the student and the project sponsor once a month or as needed
- Student
 - works on the project approximately 75 hours over the term (not remunerated)
 - provides regular updates (once a week) to the project sponsor
 - completes expected deliverables (13 one-pagers) as per the proposed calendar
 - presents results to the Health Portfolio Working Group on Data and Research on OLMCs and Health
 - submit the completed report to the program supervisor and the project sponsor

Requirements

- The student should
 - be familiar with Statistics Canada databases
 - be familiar with and have access to statistical analysis software (SAS or SPSS)
 - be familiar with Office applications (Word, Excel, Power Point)
 - have very good analytical and writing skills, either in French or in English (being bilingual is not a requirement but would be considered a strong asset)
 - be able to work remotely (the work would not require that the student work from Health Canada offices – re. ministerial COVID-19 directives), with minimal supervision

Proposed calendar

- At least one conversation (teleconference or videoconference) per week to share updates, ask questions, provide guidance (additional contacts can be added as needed): from mid-September to mid-December
- On average, one draft one-pager per week: from mid-September to mid-December /
- Final versions to be provided by the end of the term

Projet proposé:

Contribuer à la compréhension de l'utilisation des deux langues officielles au Canada dans les sphères publique (travail) et privée (maison) à l'aide des données de Statistique Canada (Tableaux de données : Langues au Canada, perspective historique <https://www150.statcan.gc.ca/n1/daily-quotidien/200821/dq200821f-fra.htm>)

Organisation qui parraine le projet:

Bureau d'appui aux communautés de langue officielle (BACLO), Direction générale de la politique stratégique, Santé Canada

Objectif:

En vertu de l'article 41 (partie VII de la *Loi sur les langues officielles*), le gouvernement du Canada s'est engagé à accroître la vitalité des communautés de langue française et anglaise en situation minoritaire au Canada, à soutenir leur développement et à favoriser la pleine reconnaissance et l'utilisation de l'anglais et du français dans la société canadienne.

Les tableaux de données récemment publiés par Statistique Canada offrent l'occasion d'examiner les tendances dans les communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM). Le principal objectif de ce projet est d'analyser les données existantes et de produire de brèves fiches d'information qui seront présentées au Groupe de travail sur les données et la recherche sur les CLOSM et la santé du Portefeuille de la santé, et qui seront utilisées par le BACLO pour développer d'autres produits de communication et de transfert des connaissances à des fins de sensibilisation.

Tâches et livrables:

- Analyser les données sur:
 - [Utilisation de l'anglais, du français et des langues non officielles au travail selon la géographie, 2001 à 2016](#)
 - [Anglais, français et langues non officielles parlées à la maison selon la géographie, 2001 à 2016](#)
 - [Population selon la langue parlée le plus souvent à la maison et la géographie, 1971 à 2016](#)

- *Si le temps le permet, analyser les données sur:*
 - [Migration interprovinciale selon la langue maternelle pour les migrants interprovinciaux âgés de 5 ans et plus, provinces et territoires, 1971 à 2016](#)
 - [Migration interprovinciale selon la première langue officielle parlée pour les migrants interprovinciaux âgés de 5 ans et plus, provinces et territoires, 1971 à 2016](#)

- Préparer un document d'une page par province/territoire (PT – 13 en tout) pour présenter l'analyse des tendances.

- Participer et présenter lors d'une réunion du Groupe de travail sur les données et la recherche sur les CLOSM et la santé du Portefeuille de la santé, qui comprend des représentants de

différents ministères fédéraux ainsi que des organisations communautaires travaillant sur les questions de langues officielles.

Responsabilités:

- Organisation qui parraine le projet:
 - définit un petit projet de recherche qui répond à un besoin et convient à un(e) étudiant(e) de ce niveau
 - communique régulièrement avec l'étudiant(e) pour superviser son travail
 - fournit à la fin de la session une évaluation du travail effectué qui sera utilisée comme base pour la note de l'étudiant(e)
- Superviseur universitaire:
 - fournit des conseils à l'étudiant(e) sur le processus et les aspects techniques de l'analyse des données et suivre les progrès
 - participe à une téléconférence / vidéoconférence avec l'étudiant(e) et le commanditaire du projet une fois par mois ou selon les besoins
- Étudiant(e):
 - travaille environ 75 heures sur le projet pendant la session
 - fournit des mises à jour régulières (une fois par semaine) à l'organisation qui parraine le projet
 - complète les livrables attendus (13 documents d'une page) en suivant le calendrier proposé
 - présente les résultats au Groupe de travail sur les données et la recherche sur les CLOSM et la santé du Portefeuille de la santé
 - soumet son rapport complété au superviseur de programme et à l'organisation qui parraine le projet

Exigences:

- L'étudiant(e) devrait
 - être familier avec les bases de données de Statistiques Canada
 - être familier avec et avoir accès à un logiciel d'analyse statistique (SAS ou SPSS)
 - être familier avec les applications Office (Word, Excel, Power Point)
 - avoir de très bonnes aptitudes d'analyse et d'écriture, soit en français ou en anglais (être bilingue n'est pas une exigence mais serait considéré comme un important atout)
 - être en mesure de travailler à distance (le travail ne requière pas que l'étudiant(e) travaille à partir des bureaux de Santé Canada – selon les directives ministérielles liées à la COVID-19), avec une supervision minimale.

Calendrier proposé

- Au moins une conversation (téléconférence ou vidéoconférence) par semaine pour partager des mises à jour, poser des questions, donner des directives (des contacts supplémentaire peuvent être ajoutés en fonction des besoins)

- En moyenne, une ébauche de document d'une page par semaine: de la mi-septembre à la mi-décembre
- Versions finales à soumettre à la fin de la session

Supervisors / Superviseurs

Annie Bronsard, PhD

Analyste principale des politiques / Senior Policy Analyst

Bureau d'appui aux communautés de langue officielle / Official Language Community Development Bureau

Santé Canada/ Health Canada

613-219-0944

annie.bronsard@canada.ca

et

Nathalie Valdés

Manager | Gestionnaire

Official Language Community Development Bureau | Bureau d'appui aux communautés de langue officielle

Department of Health | Ministère de la Santé

Government of Canada | Gouvernement du Canada

Telephone | Téléphone : 613-697-1602

Email | courriel: Nathalie.valdes@canada.ca